12歳以下のプライベートレッスンについて

当スクールでは１２歳以下の子供にレッスンを行っておりますが、受講に際し以下の注意点についてご了承をいただきますようお願いいたします。

1. この企画はあくまでスキー技術の習得を目指したレッスンであり、託児ではありません。
2. レッスン時間はキッズの場合は２時間、チャイルドの場合は２時間もしくは４時間です。指導者はコースの選択、休憩について、天候や受講者のスキル、体力等を総合的に考えレッスンを進めます。レッスンへの希望がある場合は、必ず事前にお伝えください。
3. 保護者と離れる不安から泣く（泣きやまない）粗暴になる、指示を聞かず勝手な行動をする等、これ以上レッスンを継続できないとこちらが判断した場合、レッスンを打ち切らせていただく場合があります。その場合、料金の返金は致しません。
4. 保護者は必ず日本国内で通話可能な携帯電話を所持し、その番号を教えてください。
5. レッスン開始時に終了時間と集合場所を担当インストラクターから案内を受け、その時間には絶対遅れずにお迎えをお願いします。万が一遅れる場合は、必ず当スクールに電話連絡をお願いします。
   尚、いかなる理由でも２０分以上お迎えがない場合は、１単位分（チャイルドの場合は半日２時間分）の料金を頂きます。

the Lesson for under 12years old children

This is the cautionary note when you take ski lesson of the under 12years old children. Please understand it before make a reservation and start.

1. **This is just the ski lesson for ski progress. this is not day care for children.**
2. **Kids (before elementary school) is 2hrs and child(elder) is 2hrs or 4hrs at Lesson time. The instructor thinks about weather, break time and skill of the child and Physical strength for choice of the course generally.**
   When there is hope about lesson. Please say beforehand.
3. **Cry out or does not stop of restless to be separated from parents.**
   Becomes violent, do a selfish action without hearing instructions.
   When I judged that can`t continue the lesson any more.
   Stop the lesson on the way. In that case. I don`t refund the rate.
4. **Parent has the phone which talkable in JAPAN and write the number at** the first time in necessary.
5. Parent confirmed about meeting point and time with instructor before start.
   Please come to be never late. When you seem to be rate, you have to call to school by all means. When you late more than 20min for any reason
   I get the rate for 1 unit(elder child is 2hrs rate)